

BILAN
ANNUEL

TEATROSKOP

2020



The logo for TEATROSKOP is presented in a bold, black, sans-serif font, arranged in three rows: 'TEA', 'TRO', and 'SKOP'. Each letter is decorated with small, colored squares (yellow, teal, and blue) at various points, creating a pixelated or mosaic effect. The entire logo is enclosed within a thick blue square border.

SOUTH-EASTERN ■ ■ ■
EUROPEAN NETWORK
FOR PERFORMING ARTS

TEATROSKOP est un programme initié en 2011 par l'Institut français, le Ministère de la culture et le Ministère de l'Europe et des affaires étrangères français dans le but de dynamiser les échanges entre la France et l'Europe du Sud-Est dans le domaine du spectacle vivant dans ses formes les plus contemporaines et audacieuses.

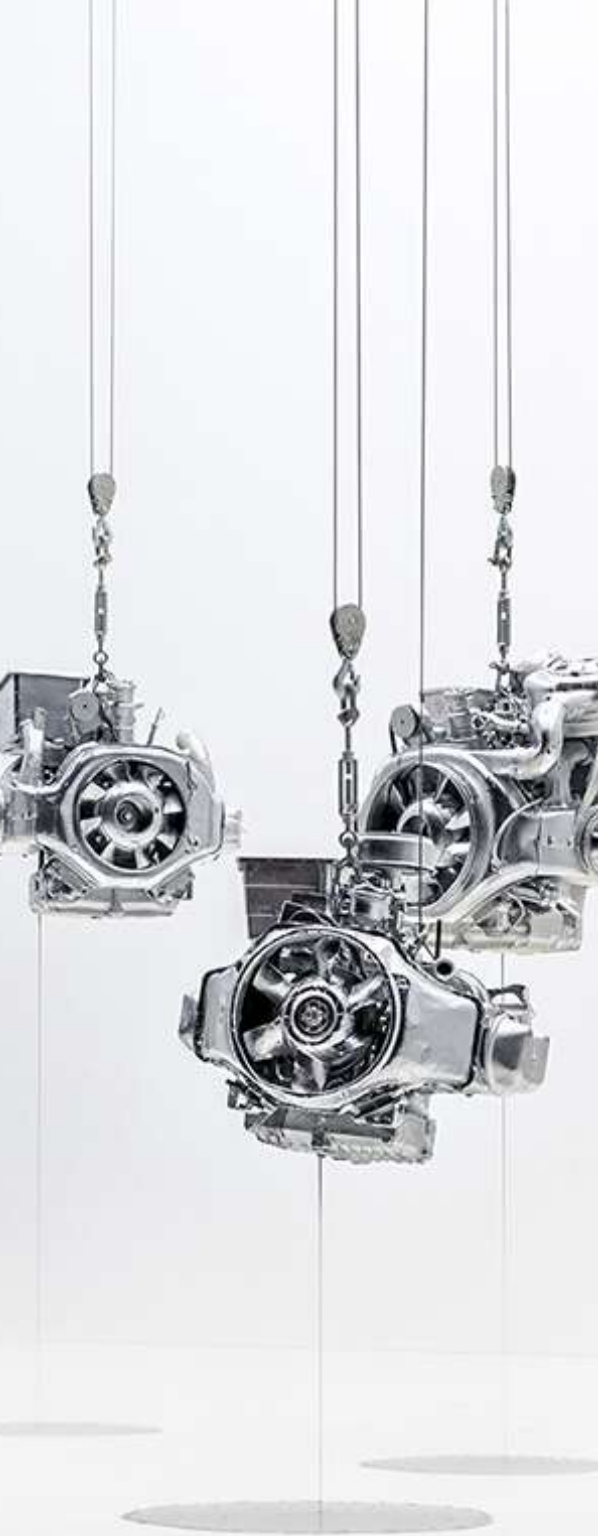
Il soutient la structuration de réseaux professionnels, en encourageant la diffusion et le partage de projets, les rencontres professionnelles et les collaborations entre les acteurs de la région et avec la scène française

1. Introduction

1.1 Objectifs

Le programme développe des actions selon 4 types d'objectifs :

- développer, animer et renforcer un réseau de professionnels en Europe du Sud-Est en contact avec les professionnels français
- soutenir la visibilité des œuvres et des créateurs de la scène française, pour susciter des rencontres et des liens forts.
- encourager les collaborations, les coproductions et les coopération entre créateurs et professionnels des scènes française et de la région
- renforcer les capacités des professionnels et des créateurs de la région.





2. Bilan

2020

2.1 Axes principaux de travail

- Organisation du relais
- Développement du Cirque, de la Danse et de la Marionnette contemporaine

Diffusion

- Appel à projet 2020: 8 spectacles sélectionnés, 16 partenaires, 7 pays
- Nombreux reports en 2021 (COVID19)

Formation

- Wébinaire Labanotation
- 6 ateliers de cirque et 1 atelier de marionnette

Coopération / Coproduction

- 3 projets de coopération
- Soutien aux projets Europe Créative

Rencontres/ Mobilité

- 2 conférences : danse, cirque et transdisciplinarité
- 3 table-rondes: jeune public, marionnette, gestion des festivals
- 1 voyage de repérage



2.2 Organisation du relais



TEATROSKOP
SOUTH-EASTERN EUROPEAN NETWORK FOR PERFORMING ARTS

The logo features the word "TEATROSKOP" in a bold, black, sans-serif font. Each letter has small, colored squares (yellow, teal, blue) at the top and bottom corners. Below it, the text "SOUTH-EASTERN EUROPEAN NETWORK FOR PERFORMING ARTS" is written in a smaller, black, sans-serif font. To the right of "EUROPEAN" are three small squares (blue, teal, yellow). The entire logo is framed by two horizontal blue lines.

2020

-
- **Sécurisation du financement du relais** : contrat de financement avec MC sur 4 ans
 - **Validation de la stratégie de travail sur 4 ans**
 - **Renforcement des ressources humaines**
 - **Développement de la stratégie de communication**
 - **Nouvelle identité visuelle**



2.3

Diffusion

SELECTION APPEL A PROJETS

2020:

8 spectacles en tournée

16 partenaires

7 pays

AUTRES SPECTACLES EN

TOURNEE 2020: 3

TOURNÉES PARTIELLEMENT OU

ENTIEREMENT REALISÉES:

6 spectacles

6 pays

2020



cirque
2020
2021

INSTABLE

Cie Les Hommes Penchés

- Festival FIAT, Podgorica (MNE)
- Rijeka 2021 (CRO)
- Festival Peculiar Families, Split (CRO)
- Festival Mini Art Fest, Sofia (BLG)
- Festival Cirkobalkana, Belgrade (SRB)
- Festival Désiré, Subotica (SRB)-reporté en 2021

Soutenu dans le cadre de l'appel à projets TSK2020

cirque
2020
2021



RECONCILIATION

Collectif Martine à la plage (reporté en 2021)

- Cirkorama, Zagreb (CRO)
- Cirkusfera, Belgrade (SRB)

ONE SHOT

Collectif Protocole (reporté en 2021)

- Cirkorama, Zagreb (CRO)
- Room 101, Split (CRO)
- Cirkusfera, Belgrade (SRB)

**Soutenu dans le cadre de l'appel à
projets TSK 2020**

danse

2020

2021



**Franck Vigroux/
Cie D'autres cordes**

FLESH

- TRAFO, Budapest (HUN)
- Dance week Festival, Zagreb (CRO)
- BITEF 2020 - reporté en 2021

CHRONOSTASIS

- Festival SONICA, Ljubljana (SLO)

**Soutenu dans le cadre de l'appel à
projets TSK2020**



danse
2020

ASH

Cie 111/ Aurélien Bory

- Belgrade Dance Festival (SRB)
- Trafo, Budapest (HUN) - reporté en 2021



danse

2020

2021

OMMA

Josef Nadj

(reporté en 2021)

- Festival MESS, Sarajevo (BIH) - reporté en 2021
- Festival Désiré, Subotica (SRB)
- Festival Interference, Cluj-Napoca (RO)- reporté en 2021/22

**Soutenu dans le cadre de l'appel
à projets TSK2020**

marionnettes

2020

2021



D'UN AIR INSTABLE

Laurent Bigot

- Théâtre de marionnettes de Maribor (SLO)
- Théâtre de marionnettes de Ljubljana (SLO)
- Festival RING RING, Belgrade (SRB) - reporté en 2021
- Festival K2+, Novi Sad (SRB) - reporté en 2021

Soutenu dans le cadre de l'appel à projets TSK2020

Focus
français
au Festival Lutke,
Ljubljana (SLO)

marionnettes
2020



GIMME SHELTER
Cie YOKAI

Théâtre des marionnettes,
Ljubljana (SLO)
Théâtre des marionnettes, Maribor
(SLO)

D'UN AIR INSTABLE
Laurent Bigot

ACQUA ALTA
Adrian M et Claire B

2.4

Formation

1 WEBINAIRE INTERNATIONAL:
Writing Dance & Movement
Analysis

6 ATELIERS DE CIRQUE:
dans 3 pays

1 ATELIER DE MARIONNETTE:
Mouvement et Créature

2020

WEBINAIRE EN 2 PARTIES:

Writing Dance & Movement Analysis

Total inscrits: 474

Total pays: 63

Assiduité: 57% en directe, 87%
en visionnage ultérieur

Zone TSK: 170 participants de 13
pays de la zone

En coopération avec l'Institut de la
danse à Belgrade


danse

Writing dance & Movement analysis

Presentation of tools created
by Rudolf Laban (1879-1958)

08-09 JUNE, 03:00 PM (CET)

presented by Raphaël Cottin
dancer, choreographer and specialist in Laban studies

2014 © Frédéric Iovino / Kinetography Laban & Design © Raphaël Cottin



CIRKASTIK PROJECT

Ecole de cirque: Piste d'Azur

Collectif d'étudiants de l'école Piste d'Azur en tournée avec leur performance NOS

NOMBRE D'ATELIERS: 6

PAYS: Croatie et Serbie

VILLES: Zagreb, Split, Belgrade

PUBLIC: enfants, jeunes, adultes

Soutenu dans le cadre de l'appel à projets TSK2020

cirque



Cie YOKAI

ATELIER:

Mouvement et Créature -
manipulation invisible des
marionnettes et magie nouvelle

**Théâtre de marionnettes à Maribor
(SLO)**

**Dans le cadre de la présentation du
spectacle Gimme Shelter,
coproduit par le Théâtre des
marionnettes de Maribor**

marionnettes

2.5

Coopération Coproductio

- **3 COOPÉRATIONS
ARTISTIQUES**
3 pays
- **2 PROJETS EUROPE
CRÉATIVE**
12 pays

2020



AROUND SELF MADE MAN **Cie La Fronde / Nina Santès**

Résidence artistique en deux volets et co-crédation avec Viktor Szeri, Budapest (HU)

Présentation de la co-crédation à l'IF Budapest

Présentation en ligne du spectacle Self Made Man, Tanz Platz, Novi Sad (SRB)

Soutenu par l'IF Paris dans le cadre de La Collection

danse



GIMME SHELTER **Cie Yokai**

Aide à la diffusion de cette
coproduction du Théâtre de
marionnettes de Maribor

marionnettes

CIRKASTIK PROJECT **Ecole de cirque Piste d'Azur**

Résidence artistique à Zagreb
(CRO) et une table ronde à
Belgrade (SRB)

**Soutenu dans le cadre de
l'appel à projets TSK2020**

cirque



Projets Europe Créative

**Soutien au développement
de 2 projets Europe Créative - Western
Balkans Call**

Dance Yard: Balkan Dance Platform
12 pays, 12 partenaires

danse

CIRK(US)LATOR
5 pays, 5 partenaires

cirque



2.6

Rencontres

Mobilité

- **6 RENCONTRES**
PROFESSIONNELLES PRÉVUES:
cirque et transdisciplinarité
danse
gestion des festivals
jeune public
marionnette
friches industrielles (reporté en 2021)
- **3 VOYAGES DE REPÉRAGE**
PRÉVUS :
Budapest (réalisé)
Belgrade (reporté en 2021)
Subotica (annulé)

2020

Conférence cirque contemporain et transdisciplinarité

Autour de la présentation du spectacle
Maison Mère /
Cie Non Nova
Trafo, Budapest (HUN)
09-10/01



- 12 invités
- 7 pays de la zone + la France
- participation de professionnels locaux
- mise en contact de professionnels de la zone et développement de nouveaux partenariats

cirque
transdisciplinarité

! D > M !

! Dance > Money !

"(Un)conference: Dance > Money"

Dans le cadre du festival Spider
Pekinpah, Ljubljana (SLO)
18-19/06



- 7 invités régionaux
- 6 pays
- transmission en ligne

danse

Rencontres professionnelles



En coopération avec ATTA Festival, Istanbul (TR)

Série de réunions régionales en ligne sur
l'avenir et les bonnes pratiques des
festivals pour le jeune public

jeune public

Dans le cadre de Bitef Prolog, Belgrade (SRB)

Table-ronde sur la gestion de théâtres dans
le contexte COVID19

politiques culturelles

Dans le cadre du Focus français au Festival Lutke, Ljubljana (SLO)

Table-ronde sur la coopération
internationale dans le domaine de
la marionnette

marionnettes

Dans le cadre du festival ACT, Sofia (BLG)

Rencontre sur les friches industrielles
(reporté en 2021)

politiques culturelles

Voyages de repérage



TRAFO Budapest, janvier 2020

Maison Mère / Cie Non Nova
11 programmateurs de 7 pays

**CIRKOBALKANA, Nuit de cirque,
novembre 2020 - Annulé**

Instable / Les Hommes penchés
Réconciliation/ Collectif Martine à la
plage
One Shot/ Collectif Protocole

**Festival Désiré, Subotica (SRB) -
annulé**

Buffet à vif/ La Belle Meunière
OMMA / Josef Nadj

3.1 Perspectives 2021

Typologie d'actions

DIFFUSION

Appel à projets - aide aux tournées et montée en capacité 2021

MISE EN RESEAU

Mobilité
Rencontres professionnelles

COLLABORATION

Appel à projets - aide aux collaborations et co-crétions

FORMATION

Volet 'montée en capacité' dans les deux appels à projets
Webinaires

Secteurs

JEUNE PUBLIC

MARIONNETTE

CIRQUE

DANSE

THÉÂTRE



2021

Merci
de votre
attention !

